



Quijote

DIRECTOR LITERARIO

José María Estevan

DIRECTOR ARTÍSTICO

E. P. Hermua (Mecachis)

DE COMPRAS (POR MECACHIS)



SEMANARIO

ILUSTRADO, SATÍRICO, LITERARIO,
POLÍTICO, ETC.

Suscripción y venta: Madrid y provincias, trimestre, 2'50 pesetas. — Ultramar y Extranjero, año, 15'00. — Número corriente, 15 céntimos. — Id. atrasado, 30 id. — A corresponsales y vendedores, 10 y 20 céntimos respectivamente. — Anuncios á precios convencionales. — Se suscribe y se vende en las principales librerías. Redacción y Administración, Soldado, 8, bajo

*Lit. L. Brabo, Desengaño 14
y Sandoval 2.*

—Este le cuesta á usted sesenta reales.
—¡Qué atrocidad! Ya será algo más barato
—Vaya, bueno, por ser para usted se lo dejaré en cuatro duros.
—¿No puede ser algo más arreglado todavía?
—¿Más aún? Fijese usted en que de sesenta á cuatro le he hecho una rebaja de cincuenta y seis.

DON QUIJOTE

SUMARIO

TEXTO: D. Aureliano Linares Rivas (biografía), por *Gil Blas*. — Crónica, por Gabriel Miró. — Crítica cervantina, por José María Sbarbi. — A una hipócrita (poesía), por José Lamarque de Novoa. — El primer frac, por Eduardo de Palacio. — El torero de afición (poesía), por Fray Junípero. — Un teatro más (conclusión), por Juan Pérez Zúñiga. — Quijotes (poesía), por Ventura Mayorga. — Revista musical (sociedad de conciertos; representación de *Los Hujonots*), por José María Torá. — Quereña de doña Rita Castela (poesía). — Suelos y atados. — Comunicaciones. — Anuncios.

GRABADOS: De compras; Retrato de D. Aureliano Linares Rivas; Tipos españoles; El viernes de los Sres. de Vinagrillo (continuación), por *Mocachis*. — Al vuelo, por *Noyó*. — Mariposa (polka), por José María Torá.

DON AURELIANO LINARES RIVAS

Nació Linares Rivas en Santiago de Galicia, el 1.º de Junio de 1841; y desde sus primeros años mostró tanta afición á los estudios, los prefirió tanto á los juegos y divertimientos peculiares de su edad, que se pudo asegurar fundadamente que sería honra de su patria.

No es de extrañar, por lo tanto, que al terminar la carrera de Derecho, cuyos años estudió en las Universidades de Santiago y Madrid, tuviera los conocimientos que suelen proporcionar al poco tiempo lugar preferentísimo en tan noble carrera.

Ser buen abogado es cosa muy difícil, particularmente en España, donde dominaciones extranjeras, la división en pequeños reinos, los frecuentes cambios de gobierno, la falta de código civil y quizás otras causas, han producido inconmensurable número de leyes; pero conocerlas para poder juzgar pronta y acertadamente respecto de cualquier asunto; ser, por decirlo así, recopilación de las mismas y de multitud de cuestiones á ellas relativas, y saber persuadir en tan graves materias sin esfuerzo y premeditación, es cosa poco menos que imposible y que distingue á Linares Rivas.

Amigablemente reunidos en él tales conocimientos y cualidades y la afición al estudio que mostró desde sus primeros años, caminó resueltamente por la senda del foro, y desempeñó con raro acierto el cargo de Fiscal del Tribunal Supremo.

Pero aunque grande, inmenso, el campo de su carrera, Linares Rivas necesitó contraer su actividad á mayores límites; y esa poderosa fuerza llamada la prensa, incontrastable á veces y respetada hasta por los más retrógrados gobiernos, contó con la ayuda del eminente juriconsulto.

Entonces empezó á publicar en multitud de diarios y periódicos de Madrid y provincias, varios de los cuales le confiaron su dirección, la serie de profundos, amenos y razonados artículos que tan envidiable lugar le proporcionaron en la política y en la república de las letras; entonces los lectores de *Los Debates*, *La Iberia* y otras publicaciones periodísticas, admirados del nervio lógico, de la valentía, de los grandes conocimientos y de las gallardas cláusulas de Linares Rivas, esperaban afanosamente la hora de leer aquellos artículos; entonces pasó á firme creencia la sospecha de que el ilustrado juriconsulto y periodista desempeñaría uno de los mayores y más honorosos cargos.

Diputado á Cortes desde 1872 hasta 1886, prescindiendo del período republicano, Linares Rivas volvió á mostrar sus dotes oratorias.

Su palabra fácil y persuasiva; su estilo noble, nunca difuso, y contrario á la afectación y forma declamatoria que usan algunos, y que emplearon forzosamente Demóstenes en la plaza de Atenas y Cicerón en el foro romano; la fuerza de sus razones; el olvido de las flores retóricas, extrañas á la oratoria política, con que ciertos oradores encubren la futilidad de sus argumentos; y, en resolución, el tono vigoroso y característico de sus discursos, colocaron á Linares Rivas en primera línea entre los oradores parlamentarios.

Vicepresidente del Congreso de los Diputados, desempeñó tan difícil cargo con el celo propio en quien amolda sus actos á la prudencia, la imparcialidad y la justicia, necesarias siempre y en todas partes, é indispensables en el recinto destinado á discutir y hacer las leyes y á otros graves asuntos. Elevado al cargo de Ministro de Gracia y Justicia, dió señaladas pruebas de su extrema competencia y añadió otras muchas á las de su laboriosidad; más en muy pocos meses y en España, víctima de las luchas políticas, atrasada y maltrecha, no hay hombre alguno capaz de resolver las cuestiones relativas al vasto ramo confiado á Linares Rivas. Si hubiera estado mucho más tiempo en el ministerio, España le debería grandes reformas y la resolución de transcendentales problemas.

Hemos considerado á Linares Rivas como juriconsulto, magistrado, periodista, orador, político y ministro, y réstanos decir algunas palabras acerca del autor, cuyos libros forman parte de toda biblioteca escogida.

La primera *Cámara de la Restauración*, el *Informe sobre foros* y gran porción de escritos jurídicos, que no enumeramos porque el lector los conoce sobradamente, ha producido la bien cortada pluma de Linares Rivas.

El estilo de esas obras es sencillo, pero noble; elegante, pero natural. Cuanto á la corrección, al tono de cada una, al orden en la exposición de las materias más ó menos didácticas de que constan, nada debe envidiar el Sr. Linares Rivas. Modelos en su línea, sus libros y folletos están en perfecta consonancia con la manera de escribir esmerada y elegante del hábil periodista.

Una de las cosas que más muestran el raro mérito de Linares Rivas es el no ser Diputado á Cortes. Acaso, si valiera menos, tendría asiento entre los padres de la patria; pero ver en la oposición al político en quien están reunidas las calidades que enaltecen al abogado, al periodista y al orador cuyos discursos pueden abrir las puertas de salida á cualquier ministro, debe ser poco agradable para los encargados de la gobernación del reino.

Tal vez se reirá el Sr. Linares Rivas al leer esas últimas líneas, si su modestia le permite llegar á ellas; mas se ría ó no se ría, nos crea ó no nos crea, la redacción de DON QUIJOTE repite lo indicado, y caluda con respeto y cariño al digno Presidente del Círculo liberal reformista, al hombre de notoria, justa é imperecedera fama.

GIL BLAS.

CRÓNICA

Empezaremos con una noticia fresca.
Ha nevado.

Los grandes fríos que durante estos últimos días veníamos experimentando los míseros habitantes de esta capital, se han resuelto en menuda lluvia de blanquimos copos.

Esto ha sido un *timo* atmosférico.

La semana anterior disfrutamos de agradable temperatura. El mes de Enero quiso despedirse de nosotros de ándonos muy buenos recuerdos.

Al ver aquellos días serenos y apacibles en que el sol brillaba con todo su esplendor, vistiéndose sus galas mejores para dar el acostumbrado paseo por la bóveda azul, parecía que el mes de Enero, al alejarse de nosotros, habiase llevado todos los fríos, lluvias y nieves que constituyen su helado y tradicional cortejo.

Habíamos entrado en un período de relativa calma atmosférica.

Pero sin duda aquel brusco cambio de la temperatura fué debido á una equivocación del astro rey que, al registrar su guardarropa, vistióse inadvertidamente con el alegre traje que acostumbra á usar en los mejores días de Abril.

Desgraciadamente, pronto advirtió su error, y despojóse de sus rayos benignos.

Los fríos empezaron de nuevo y con más fuerza, como arrepiñados del pasado retroceso; el Guadarrama siguió enviando traidoras pulmonías en sus heladas ráfagas y, por último, la nieve quiso pintar de blanco los rojos tejados de nuestras viviendas.

Por supuesto, que estos cambios tan repentinos no dejan de ser una informalidad del tiempo.

Y eso que le pintan bajo la figura de un anciano venerable, con su terrorífica guadaña y su correspondiente reloj de arena. Pues á pesar de todo el individuo no tiene pizca de formalidad.

En el mundo atmosférico deben andar las cosas tan revueltas ó más que en el mísero planeta.

Los astros hacen lo que les da la gana sin preocuparse de nada; lo mismo que si fueran ministros en ejercicio. Tan pronto se ponen unos delante de otros, como se mueven, y giran y se ocultan y aparecen en la más alta independencia, y con la más completa libertad, aunque siempre obteniendo el correspondiente permiso de Camilo Flammarion.

El eclipse de luna con que nos ha querido obsequiar el firmamento, ha preocupado al público durante algunos días.

Muchas frases ingeniosas hemos oído acerca del eclipse.

Cada uno lo explicaba á su manera.

—Mira, Ramón—decía un guardia de orden á su compañero en la plaza del Rey;—eso que estás viendo, tiene sencillísima explicación. La luna está reñida con el sol hace mucho tiempo, por mor de no sé qué cuestiones de familia

—¡Ah, vamos!—contestaba el otro.—Sin duda por eso tienen las horas cambiadas y no se les ve nunca juntos.

—Pues bien; el sol quiere hacer las paces con su compañera, y anda rondándola con mimos y halagos para ver de ablandarla. Poquito á poco ha ido acercándose á ella hasta que ha conseguido ponerse detrás.

—¡Habrás tunante!

—Y naturalmente. Como la luna es una casta doncella que no tiene *belenes* conocidos con ningún astro, se ruboriza al oír los chicoleos del sol, y por eso se ponen tan colorada.

—«Ahora lo comprendo todo,» como dicen en las comedias.—Y dime, si el sol consigue enternecer á la luna y quedan como buenos amigos ¿qué pasará?

—Entonces saldrán juntos á paseo y alumbrará cada uno lo que pueda, convirtiendo al mundo en un inmenso tendido de sol y sombra...

La gente que comenzó á salir del Circo de Price, cortó este curioso diálogo.

Y por cierto que el público salía del teatro comentando otro eclipse.

Aquella noche se verificaba el estreno de *Sustos y enredos*.

Y mientras los guardias del orden explicaban á su manera el fenómeno, los espectadores del Circo charlaban y discutían hasta quedar todos conformes en que se había eclipsado también la gracia proverbial é incomparable de Granés y Lustonó.

El acontecimiento político de la semana ha sido el discurso de Romero Robledo.

La fama de que goza el jefe civil de los reformistas como orador parlamentario, es demasiado grande para que necesite nuestros elogios.

Sin embargo, cúmplenos decir que su último discurso es uno de los mejores que ha pronunciado en su larga vida política.

Romero Robledo es un orador incisivo.

Está en sus glorias cuando tiene que triturar á alguien. Su oratoria demolidora es un torrente que todo lo desmenuza y todo lo destruye.

Y como por desgracia los actos del Gobierno que nos rigió (y aplasta) se prestan perfectamente á la crítica más severa y á la pública censura, calcúlese cuán poco trabajo costaría al orador reformista hacer la disección de esta política ruinosa que *usan* lo mismo Sagasta que sus *cómplices*.

El discurso de Romero Robledo fué una paliza en toda regla, que dejó al Ministerio lo mismo que estaría el salón de recepciones del Vaticano con motivo del Jubileo sacerdotal de León XIII.

Lleno de cardenales.

El teatro de Variedades ha quedado destruído por un incendio.

La compañía pasó al de Martín, para lo cual han tenido que largarse con viento fresco unos cuantos artistas que funcionaban en el coliseo de la calle de Santa Brígida.

Aunque *por tabla*, éstas han sido las verdaderas víctimas del siniestro.

Porque la quema ha sido en Variedades, pero los *quemados* son los de Martín.

Como que todavía están echando chispas.

Un telegrama de *The Standard* dice que Alemania se prepara ante la perspectiva de una guerra.

¿Pues qué más preparación que seguir despachando su alcohol amílico?

Esto ha de causar seguramente más bajas que todas las piezas de su artillería.

En Eslava se prepara una revista titulada *Comunicaciones*.

La obra se atribuye al Sr. Mansi, aunque no la firma por modestia.

GABRIEL MERINO.

CRÍTICA CERVANTINA

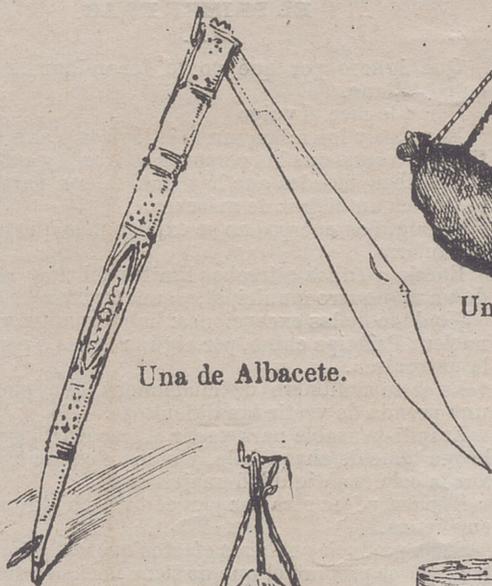
ANDALUCISMO

Entiendo por *andalucismo* el «giro ó modo de hablar propio y privativo de los andaluces;» y también el «vocable ó giro propio del habla andaluza empleado en la lengua castellana, ó en alguna otra extraña.»

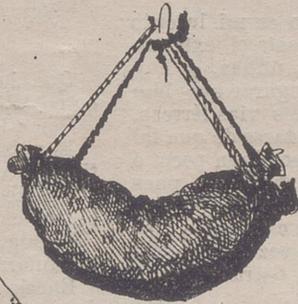


Arribas Luaces Picas

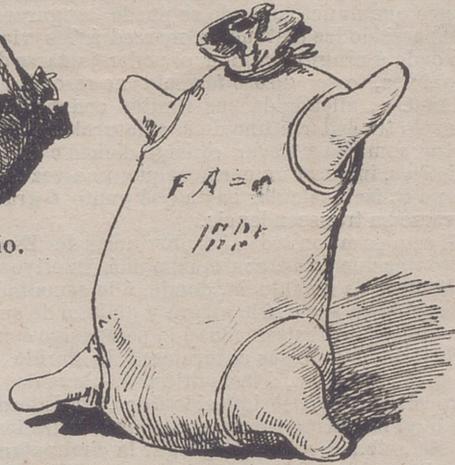
TIPOS ESPAÑALES (POR MECACHIS)



Una de Albacete.



Un extremeño.



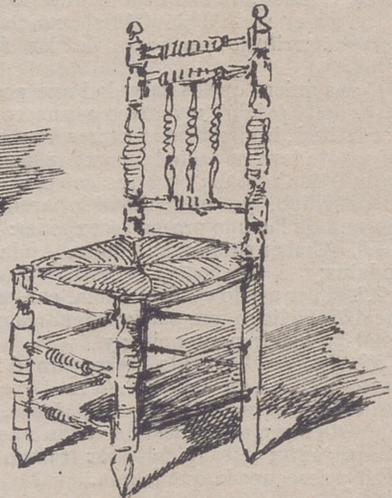
Uno de Valdepeñas.



Uno de Añover del Tajo.



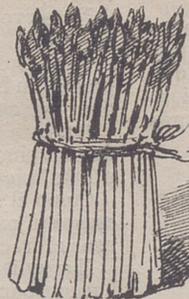
Una sevillana.



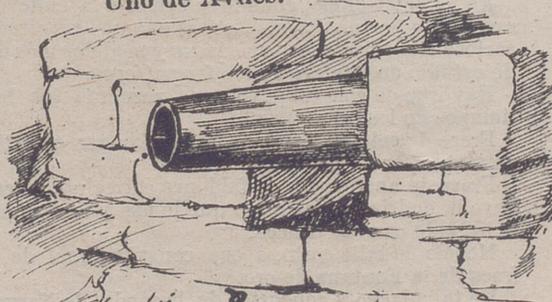
Una de Vitoria.



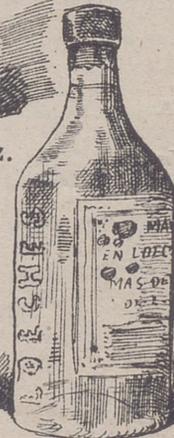
Uno de Avilés.



Varios de Aranjuez.



Uno de Trubia.



Una de Loeches.



Uno de Alcorcón.

Al decir *privativo*, entiéndase que no es mi intento llevar la significación de esta palabra hasta el extremo de hacerla exclusiva del suelo andaluz; nunca, y hoy menos que nunca, cuando se puede asegurar que han desaparecido las distancias, merced á las vías férreas, fué dado á ninguna región el poder jactarse de que tal ó cual voz, frase, giro ó fórmula no resonó, en poco ó en mucho, allende de sus límites constitutivos, pues con solo trasladarse uno de sus naturales ó moradores á otra comarca y llevar consigo dichos elementos lingüísticos, importa un germen que, una vez desarrollado, no es fácil calcular hasta qué punto ó grado podrá elevarse su transcendencia.

Si esto pasa con todas las provincias de España respecto unas de otras, con mucho más motivo acontece tratándose de Andalucía, donde, á lo esmaltado y pintoresco de su suelo, á lo alegre y diáfano de su cielo, á su ambiente embalsamado, á lo persuasivo é insinuante del lenguaje de sus naturales, á lo florido y lozano de su imaginación, á la multitud de obras de todo género con que han enriquecido éstos á la Literatura patria ó en las que se inspiraran plumas extrañas, etcétera, etc., se necesita agregar la circunstancia muy atendible, á la cual no creo haya atendido nadie hasta ahora, y de la que ya me hice cargo algunas páginas atrás, tocante á la estancia de nuestros prohombres políticos en el recinto de Cádiz cuando la invasión de nuestro territorio por parte de las águilas napoleónicas.

Como quiera que la salvedad que acabo de hacer á favor de la palabra *privativo* es susceptible aún de mayor latitud, invito á mis lectores á que recorran conmigo este terreno en toda la extensión á que se presta naturalmente la materia que nos ocupa; en su consecuencia digo, que es cualidad inherente al *andalucismo* una de las que procedo á exponer:

1.º, el haber sido inventado en Andalucía, ó por un andaluz;

2.º, el ser usado en Andalucía, con preferencia á otro vocablo análogo empleado en el resto de España, en igualdad de circunstancias; y

3.º, el tener el vocablo, frase, giro ó forma de que se trata, distinta significación en Andalucía de la que tienen en las demás provincias españolas. El asunto á que se presta semejante cuestión es tan nuevo como curioso é importante; sólo le falta ser tratado por mano más hábil y desocupada que la mía.

JOSE MARÍA SBARBI.

(Se continuará.)

A UNA HIPÓCRITA

Te ví en el templo con la vista absorta
En una imagen de Jesús sagrada,
Y estabas tan humilde, tan contrita,
Que te juzgué una santa.
Luego te ví en el mundo, en los placeres,
De innúmeros galanes rodeada,
Y eran tus ojos garfios del infierno
Para atraer las almas.
Extraños pensamientos desde entonces
Luchando en mi cerebro se desatan;
Y es que aun no puedo comprenderte, y dudo
Si eres la misma que en la iglesia estaba.

JOSÉ LAMARQUE DE NOVOA.

EL PRIMER FRAC

Que ignoro por qué no le denominamos «frac» en castellano.

Como lo dice el vulgo

El vulgo y los niños son más lógicos y aun más castizos, á veces, que las personas mayores y cultas.

Ya saben ustedes que hay individuos para quienes el frac es un disfraz de máscara.

En algunos cuerpos no se explica más que la blusa ó la zamarra.

Encerrar en los estrechos límites del frac el cuerpo de un manguero municipal, es una irrisión.

No dudo de las excepciones: habrá manguero que no naciera Príncipe chino, por algún retraso ó por error de la naturaleza.

Es corto el número de ciudadanos que puede usar una prenda de vestir tan dificultosa.

Es indispensable para vestir el frac cierta gracia, por lo que tiene de chaquetilla, y suma elegancia para llevar la cola con dignidad majestuosa.

El primer frac rara vez parece bien en algunos lomos en rústica.

Suele producir análogos efectos que el primer beefsteak que se propina el que no tiene nociones de la carne ni de sus «irradiaciones» (en lenguaje moderno).

Individuo de la clase de desheredados que consigue sacar la cabeza y el frac es un fenómeno.

Se ha dado algún caso de llegar á ministro un sujeto procedente de empeño.

Es decir procedente de las filas de una mayoría parlamentaria, gracias á empeños del presidente del Consejo que le había proporcionado distrito adoptivo.

Suele suceder que el mencionado ministro por un punto, al ver su reproducción en un espejo, se desconoce por la ropa, y piensa:

—¡Qué parecido es ese caballero á un pupilo de casa!

Regalar un frac á un hombre humilde es ofenderle.

El frac no sirve para asistir con él á la oficina ni al taller.

No sirve para andar por casa, porque es prenda de lujo.

Para reuniones de importancia y actos oficiales es prenda indispensable, y el que no «se reúne» ni tiene para qué asistir á los actos oficiales, no necesita frac.

Por otra parte es prenda que no puede empeñar su dueño, sino en ciertos establecimientos y con muchas dificultades.

Como el hábito no hace al monje, resulta que es escaso el número de caballeros repentinos que puedan usar el frac sin escitar la hilaridad pública.

Hay quien, en cuanto se viste el frac, no sabe qué hacerse con las manos: si guardarlas en los bolsillos del pantalón ó en los bolsillos del prójimo, ó si cruzarlas á la espalda, como revelando cierta cavilosidad.

En actos de oficio, cuando se echan á la calle corporaciones y personajes sueltos, es cuando se ofrecen al curioso transeunte las variedades y modelos más dignos de estudio en la clase de los *fraculferos*.

Hay frac de cola de pavo, que recuerda los buenos tiempos de los casacones.

Frac de cola de *Sullivan*, ó para hacer el *Sullivan* en teatro por horas.

Frac de andadores, de faldones estrechos, para que lleve la nodriza al caballero que le usa y le sostenga y le libre de caer de bruces.

Modelo de talle corto, época constitucional de 1820; fracs de la Fontana de oro.

De talle largo y colicortos de la moda de Narvaez y Espartero.

A más de estos modelos hay sinnúmero de variedades.

He visto á algún concejal con frac de pelo largo.

—¡Qué falta de pudor!—murmuraba un individuo.— Ese hombre que en otro tiempo parecía el prototipo de la consecuencia, ha vuelto el frac.

Otro ciudadano añadía:

—¡Un frac con toda la barba! No había visto otro.

Unos llevan el frac como si llevaran una camisa de fuerza.

—Me carga esta prenda—decía un funcionario á su señora,—porque no puede *uno* moverse siquiera.

Y la esposa respondió ingenuamente:

—La falta de costumbre: lo mismo me pasa á mí con guantes; que no puedo tomar ni el abanico sin tirarle.

El frac da cierta autoridad á los hombres.

Imaginen ustedes un sujeto pequeño, con toda la barba y la cabeza muy desarrollada y vistiendo el frac de sus mayores.

Un hombre delgado y pequeño, parece, con frac, un pájaro frito, prófugo del escaparato de alguna taberna.

Un hombre gordo, con frac, inspira cierto recelo á cuantas personas le ven: parece que va á dar á luz al gema criatura, en cuanto se fatigue de andar.

Hay hombre político muy conocido que aún no se ha acostumbrado á verse con frac.

No hace mucho tiempo que en un círculo le llamó un individuo, tomándole por el conserge.

Para quien no se ha visto jamás ni en peligro de usar el frac, el primero que se pone le ruboriza.

No se atreve á salir á la calle por honestidad.

—Que tenga poco faldon, ¿eh?—encargaba un personaje al sastre que le tomaba medida.

—Esto es geométrico—respondió el maestro,—el cálculo es exacto, las proporciones justas; no cabe el más ni el menos.

Este discurso científico obligó á mudar de ideales el parroquiano.

—Usted perdone—replicó.

—En el frac, no caben distingos.

—Con caber yo quedaré contento.

—Ya se sabe lo que es esa prenda: el compendio, un resumen de la elegancia; para cortar un frac son indispensables ciertos conocimientos...

—Bueno, bueno.

—Porque no es un chaquet, ni es una cazadora.

—Es claro: es un frac.

—Y exige sumo cuidado en el corte...

Cuando el parroquiano estrena el frac parece que va disfrazado de máscara.

—¡Adios!—le dije yo á un concejal recién nacido para el Municipio—Te conozco, mascarita.

—¿A que no sabes lo que me pasó con el primer frac que usé?—me preguntaba un amigo.

—¿Qué se yo?—dije.

—Que no le pagué.

Como quiero á ustedes bien, les deseo no lleguen á verse condenados á suplicio de frac.

EDUARDO DE PALACIO.

EL TORERO DE AFICIÓN

(TIPO DE ACTUALIDAD)

Admirador de *Curo* ó de *Frascueto*,
Sigue sus pasos con afán vehemente,
Y en *charla* sempiterna y balbuciente
Sus triunfos narra, con vivaz anhelo.

¡Ay de aquel que á su ídolo en un pelo
Se atreve á censurar, irreverente!
Con voz de trueno y ojos de serpiente,
Si convencido no, le deja lelo.

En su casa, en la calle, noche y día,
Suertes ensaya el mísero babieca,
Creyéndose torero, ¡es su manía!

A su pobre mujer ha vuelto enteca,
Y es capaz, con su necia algarabía,
De dar al mismo Job una *jaquesca*.

FRAY JUNÍPERO.

UN TEATRO MAS

II

FUNCIÓN INAUGURAL (1)

Brillante era, en verdad, el aspecto que presentaba el teatro de los Sres. de Bicoca la noche de la inauguración. Allí estaba representada la política por un vecino de Sagasta y dos paisanos de Cañamaque; la banca, por un distinguido tenedor de libros de texto; las artes, por un pariente del sastre que viste al insigne Pradilla, y la milicia, por la viuda de cierto brigadier que sucumbió gloriosamente en una pelea domestica; no faltando, además, lindas jóvenes, apuestos mancebos, respetables ancianos y revoltosos infantes; en una palabra: el sexo fuerte estaba representado en su mayoría por caballeros, y el sexo débil por señoras. Me parece que no dejaba de ser original la reunión de Bicoca.

Entre los espectadores, ávidos todos de aplaudir el mérito de los artistas que iban á funcionar, quién llevaba oculto un *bouquet* para disparárselo á la dama, quién un mazo de cigarrillos de tabaco hebreo, es decir, de hebra, para envenenar al gracioso.

A las nueve y media el público se agitaba impaciente aguardando el comienzo del espectáculo. Sólo el señor de la casa permanecía arrinconado y meditabundo, con las manos en los bolsillos y el pensamiento en los ingleses.

Un detalle curioso. El reverendo cuñado de Bicoca, sacerdote él y predicador famoso él, no pudo sustraerse á la necesidad de estudiar aquella noche cierto sermón que al día siguiente había de predicar en Santiago y, aunque tenía su gabinete junto al escenario, no por eso dejó de repasar el discurso sagrado en voz alta y dando paseos por la habitación; y era cosa de oír el contraste de las frases de D. Ramón de la Cruz, con las de San Agustín.

Sonó una campanilla, que en lo cascada corría parejas con la señora de la casa, y dió principio la función.

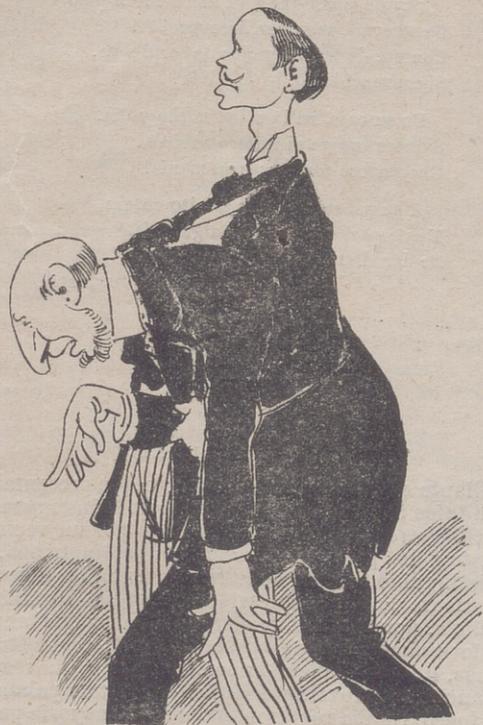
La Srta. de Cogolludo rompió la marcha (y le faltó poco para romper también el piano) tocando varios trozos escogidos del *Barbero de Sevilla* que, por lo desfigurados, de cualquier otro barbero parecían.

El auditorio aplaudió galantemente á la pianista, y al poco rato varios estremecimientos observados en los pliegues de la cortina, dieron á entender que el sainete no tardaría mucho en comenzar.

Pero el causante de aquello no era sino un ratón atrevido que al fin se presentó en la sala, sembrando el espanto entre los concurrentes hasta el punto de obligarles á subirse en sus localidades respectivas; y como quiera que en aquel instante la cortina se descorrió, fué

(1) Véase el número anterior (si se quiere).

EL VIERNES DE LOS SEÑORES DE VINAGRILLO (continuación) POR MECACHIS



51. Después de tantos excesos no extrañarán ustedes que algunos se tuvieran que retirar algo mareados.



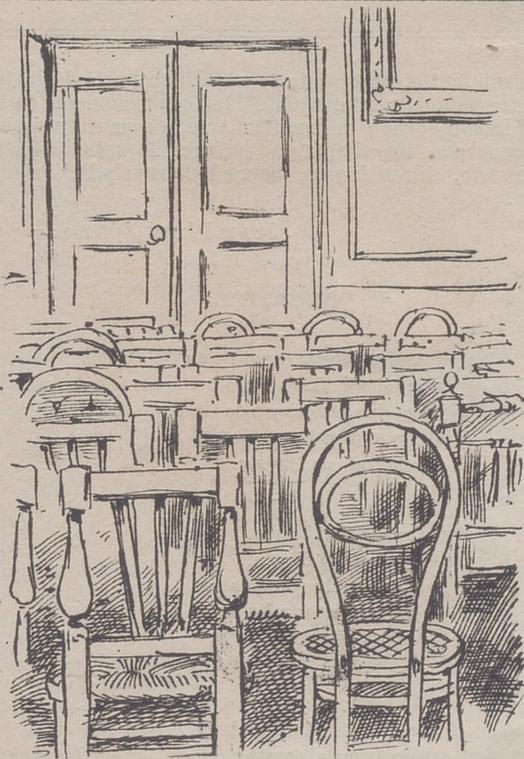
52. Esto no quiere decir que estuviesen *chispos*, ni mucho menos, porque entre gente de cierto rango, ya se sabe que esto no acontece nunca; lo que sucede es que les hace daño la bebida, que no es lo mismo.



53. Pero como ambas cosas se curan durmiendo, hay muchos que las confunden.



54. Después de acomodar a los enfermos lo mejor posible, regresó de nuevo a la sala el resto de los contertulios.



55. ¿Y con qué dirán ustedes que se encontraron? Pues con que habían colocado todas las sillas de la casa en varias filas, dando frente á la puerta del gabinete, que se hallaba cerrada, señal inequívoca de que aquella noche iba á haber función teatral.



57. Cuya lectura arrancó calurosas demostraciones de alegría.

TEATRO
DE
VINAGRILLO

FUNCION PARA HOY 1º DE ENERO 1888

1º Sin fonia. = Por todas las bozes de la COMPANIA.

2º Primera REPRESENTACION del pasillo melódramatico de gran espectáculo original de un acreditado vete. Vinario titulado

LOS ROEDORES DEL ALMA

LOS HUESOS DESCUBIERTOS

Repanto. Sra Vinagrillo

LA PARCA	Sra Vinagrillo
Una tonta	Sra Vinagrillo
Un niño que no habla	Sra Vinagrillo
Un sereno	Sra Vinagrillo
Paleta	Sra Vinagrillo

56. Y así era en efecto, como puede deducirse del presente cartel.



58. Y acto continuo se colocó... mejor que pudo.

(Se continuará.)

cosa curiosa el asombro de los actores al verse frente á cuarenta personas que les contemplaban encaramadas en sus asientos.

No tardaron en reponerse los ánimos al saber que la criada había asesinado al ratoncillo con el puño del paraguas de un espectador.

Benítez y sus compañeros no interpretaron, sino que más bien bordaron *La casa de Tócame-Roque*. Verdad es que la bordaron muy mal; pero á fuer de cronista galante, debo decir que la bordaron, advirtiendo que parte de la culpa corresponde al apuntador, pues retirado éste con una fiebre palúdica repentina (porque era ayudante de Obras públicas), hubo de ser sustituido por un apreciable profesor de botánica, que no había apuntado en su vida, y volvía frecuentemente dos hojas á un tiempo ó se le caían los quevedos, teniendo que suspenderse la representación mientras los limpiaba.

A la terminación del sainete fueron extraordinariamente aplaudidos los actores y tuvieron que salir seis veces á los baldosines, ya que á las tablas no podía ser; y hasta hubo espectador que llamó al autor, creyendo que aquella obra era la de Benítez, el cual se presentó á decir que el autor del sainete no se hallaba en el teatro (!)

El monólogo *¡Toujours contristée!* que recitó Purita Bicoca, fué un encanto. Con gran sentimiento lo dijo la joven actriz; pero fué mayor el que experimentó el selecto auditorio cuando vió que no entendía palabra del monólogo. Para muchos aquello era griego puro. Sin embargo, no faltó quien estuvo un cuarto de hora horando en francés, por darse pisto, y después decía durante el entreacto:—«¡Cuánta ternura! ¡Qué matices! ¡Qué diptongos tan bien proporcionados emplea esta chica en el pronunciamiento de los vocablos extranjeros!»

A todo esto el Sr. de Bicoca, que se hallaba harto de disparates y contrariado desde la salida del célebre casero de *La casa de Tócame-Roque* porque le recordaba al suyo, de pálido que estaba tornóse livido (estilo Ortega y Frias), y sintiéndose indisputado, desapareció de la sala. ¡Nunca lo hubiera hecho! Al cruzar un pasillo se convenció de que su mujer y el capitán Chascás se amaban con locura y fué á ocultarse en un ropero, donde permaneció largo rato mesándose con furia concentrada cuantos cabellos pudieron abarcar sus manos pecadoras.

Entre tanto, en la sala, el Sr. Pérez Limoncillo hacía sobrehumanos esfuerzos para recitar su poema «La tumba fresca;» pero los continuos ataques de tos perruna que le acometían no le dejaban hacer oír el poema, que al fin resultó, no recitado, sino tosido por el joven vate, aun cuando Bicoca dice que en su casa no hay quien le tosa.

Este desventurado, haciendo de tripas corazón, volvió á la sala en el supremo instante en que al representar la obra de Benítez, *Los pliegues de la bufanda*, abraza al capitán á D.^a Prisciliana, y montando en cólera como pudo, pasó al escenario y arremetió ciegamente contra el Sr. de Chascás, en medio del más horrible de los alborotos.

Al ruido de las bofetadas acudió el presbítero, y oliviándose de San Agustín y de todos los santos, en defensa de su cuñado, estampó un breviario con cantoneras de níquel en la cabeza del capitán; mas al ver que Bicoca dejando á éste la emprendía con D.^a Prisciliana, se puso de parte de ella y rompió tres muelas á Bicoca con un candelero de bronce.

Ante el escándalo, los golpes, los ataques nerviosos y los momentos de confusión que siguieron á tan inesperado fin de fiesta, abandoné precipitadamente aquel

animado teatro, ignorando lo que allí pasaría después.

Si, enterado de ello, veo que las consecuencias de la función son dignas de mencionarse, ya procuraré que las conozcan los simpáticos lectores de este ilustrado semanario, ó *seminario*, como lo llamaría D.^a Prisciliana.

JUAN PÉREZ ZÚÑIGA.

QUIJOTES

Aunque alguno se alborote
y de mi opinión no sea;
juzgo que será muy zote
el que en España no vea
á cada paso un Quijote.

Orador almidonado,
de perfumado bigote,
que del nombre conquistado
se encuentra tan ufano...
de la oratoria es Quijote:

El *prudente* militar
que á todos quiere ocultar
su descomunal cerote,
si el fuego empieza á estallar...
es del valor el Quijote.

Gomoso con esclavina
que, enfundado en su capote,
pasa su vida en la esquina
requebrando á mi vecina...
es de tontuna Quijote.

La dama que noche y día
siempre está con su manía
—aunque es una manirotita—
de ensalzar su economía...
¡Vamos! es una *Quijota*.

La que blasona de honrada
y quiere ser adulada,
y de todo se alborota,
y es grandísima... taimada,
es de la honradez *Quijota*.

El albañil, el torero,
el mendigo y el banquero,
sin que ninguno lo note,
todos son... y yo el primero
soy un solemne Quijote.

Que en esta hidalga nación
el Quijote no es un mote;
no hay española función
sin alguna desazón,
y siempre por un Quijote.

Y vereis todos los días
que en cuestiones y manías,
todos pagamos á escote;
todos á *caballerías*
le dan como D. Quijote.

VENTURA MAYORGA.

REVISTA MUSICAL

Sociedad de conciertos. — Representación de *Los Hugonotes*.

Ante numerosísimo y distinguido público se dió el domingo próximo pasado el primer concierto de la Sociedad que dirige el Sr. Bretón en el teatro del Príncipe Alfonso.

El programa constaba de tres partes y era selecto.

A las dos y media de la tarde en punto empuñó la batuta el Sr. Bretón para dirigir la ópera de *Euryante*, de Weber, obra que, como todas las del inmortal compositor alemán, es modelo de elegancia, tanto en la parte melódica como en su estructura. A pesar de esto, el público la escuchó con cierta frialdad. No así el *Bal Costume, suite*, de Rubinstein, que por primera vez se ejecutó; gustó mucho, y se repitió el tercer tiempo, *Pelerin et fantaisie (Etoalet du soir)*, es una pieza musical de mucho efecto; y la melodía, de carácter misterioso, es tan sencilla, que no la canta sino la madera, acompañada solo por una glosa que marcan violoncellos y contrabajos, frecuentemente cortada por los arpeggios de las arpas.

También se repitió el número siguiente: *Tarantelle napolitana*, con el cual terminó la primera parte del programa.

La magnífica *Sinfonía Pastoral* de Beethoven, una de las mejores creaciones del gran compositor, llenaba toda la segunda parte. El público, desde las primeras notas, guardó religioso silencio, y aplaudió con frenesí todos los números.

Tarea difícilísima es analizar las grandes bellezas de esa obra, por cuya razón nos limitaremos á citar como modelos de música descriptiva la *tempestad*, verdadero prodigio de instrumentación, y el allegro final, expresión fiel de la alegría de los pastores concluida la terrible tempestad. La orquesta ejecutó á maravilla la sinfonía, y hasta los matices de menor importancia los hizo resaltar el maestro Bretón con su poderosa batuta; si hubiera éste accedido á los ruegos del público, toda la obra se hubiera repetido.

En la tercera parte había dos obras nuevas: la ópera *Benvenuto Cellini* y un *scherzo* de Bretón.

La primera composición, inspirada y de gran efecto, fué muy aplaudida; y el segundo... Pero este merece párrafo aparte.

El público, impaciente por oír el anunciado *scherzo*, vió completamente satisfechos sus deseos. La primera parte está en *re* menor, y es tierna y elegante; y tan digna de admirar en su sencillez como la delicadeza de la frase que dice la cuerda y pasa inmediatamente á la madera, modulando después al modo mayor, mientras se ocupan las trompas en otra grandiosa frase que adquiere grandes proporciones y repite toda la orquesta.

La obra está admirablemente instrumentada, como solo Bretón sabe hacerlo; fué aplaudidísima, y esperamos volver á aplaudirla en los siguientes conciertos.

El *scherzo* de Bretón muestra una vez más sus grandes conocimientos é incesante estudio.

Damos el parabién á tan insigne maestro y á la or-

questa que, dirigida por él, añade matices delicadísimos á la corona de su fama.

* * *

El día 31 del pasado Enero púsose en escena en el teatro de la ópera la grandiosa y célebre de Meyerbeer, *Los Hugonotes*, que proporcionó al Sr. Stagno uno de los más valiosos y merecidos triunfos, entre los que durante la temporada actual enaltecen y avaloran su gloriosa carrera artística. A gran altura en todo el discurso de la obra, estuvo el Sr. Stagno felicísimo é inimitable en el *racconto* del primer acto, en el *séptimio* y en el gran *duo* final, que interpretó con gran aliento é inspiración, dando con suma claridad las notas agudas, y alcanzando calurosísimos aplausos, no de los *alabarderos*, sino del inteligente público, que le llamó á escena repetidas veces. Tanto la Tétrazzini como la Fabri y Blanchard, lograron, y no fué poco, no descomponer el conjunto, teniendo en cuenta el magistral y artístico desempeño del ilustre tenor, héroe de la noche.—El Sr. Uetam, admirable, según costumbre.

Para concluir, diremos que así como fueron compuestas para determinados artistas algunas notables partituras, la de *Los Hugonotes* parece escrita expresamente para Stagno, quien, además de ser irreprochable en el desempeño de su parte musical, no es, ni más ni menos, que el Raul creado por el poeta.

JOSÉ MARÍA TORÁ.

J. M. y J.

CADIZ AÑO DE 1790,

QUERRELLA DE DOÑA RITA CASTELA

CONTRA DON DOMINGO VALLARINO
sobre injurias

PEINAMENTO

(Copia textual)

TEST. 2.º En Cádiz seguidamente se cesivió juramento de Manuela grosu fullen, casada y marido ausente. Este espuso claramente haber la injuria escuchado, y que el reo mencionado con una voz desatenta sin hacer de su honor quenta Rita la Puerca ha nombrado.

TEST. 3.º Incontinente, el Señor Alcalde por ante mí juramento tomó aquí del Franca. sin honor. Esta espuso con ardor que con notoria insolensia y sin ninguna consiencia el tal mozo Bosllarino dijo Puerca muy ladino á la Rita en su presencia.

AUTO. Habiendo visto el proceso con todo lo que se advierte para proseder de suerte que se castigue el exceso: Su Señoría por eso debió mandar en justicia,

Al vuelo - por Noyé



- Parece V. una manzanita.
- Y V. un camueso.



- Ahora le voy á enseñar á V. una novia.
- ¿No sería mejor que me enseñara V. un novio.
- Los se han acabado.

MARIPOSA, POLKA POR JOSÉ MARÍA TORÁ (conclusión.)

Handwritten musical score for "MARIPOSA, POLKA" by José María Torá. The score is written on ten systems of two staves each. It features a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music includes various dynamics such as *p*, *cres.*, *ritar.*, and *Atenipo.*, as well as performance markings like *3a* and *trio*. The piece concludes with a signature "José María Torá" in the bottom right corner.

sin cohecho y sin franquía,
que á Ballarino en prisión
se ponga sin dilación
atendida su malicia.

Que se embarguen prontamente
los bienes á tal culpado,
y para hacer lo mandado
da comisión al teniente:
que después seguidamente
confesión se ha de tomar
al Reo, y La de entregar
el proceso á el querellante,
quien al punto y al instante
lo ha de poder acusar.

PRISIÓN. El teniente D. Antonio
García del Barrio, que
por mí notorit fué
de que doy fe y testimonio:
por un Ministro ó demonio,
qué á ningún mortal perbona
y en agarrar se afisiona,
eumpliendo con lo mandado
á Ballerino ha encontrado
y en la Cárcel lo aprisiona.

EMBARGO. Para hacer seguidamente
el embargo decretado
de bienes, hemos pasado
á su casa prontamente;
pero informado el teniente
por ante mí, espuso y dijo,
obrando en todo prolijo,
que á embargar no prosedia,
pues Ballarino sabia
era de familia hijo.

CONFESIÓN. Procedido el juramento
y demás formalidades,
juró desir la verdad
y oyó los cargos atento;
Ballerino con aliento
á los mismos respondía,
y aseguró que no había
á la tal Rita injuriado,
pues negó haberla llamado
puerca como ella desía.

ACUSACIÓN. Juan Castril, apoderado
de mi parte doña Rita
en la causa que está eserita
sobre el crimen reclamado
después de haberla tomado
sin ser en ella difuso
ni en explicarme confuso,
présiéndome de obediente
muy grave y criminalmente
á Ballerino le acuso.

En el cargo grave y prolixo
de la injuria ó el exceso
que resulta del proceso
es el que puerca le dijo;
deve imponérsele (esfígo)

una pena intolerable
y en el pueblo memorable,
pues prosede y es sentado
por lo siguiente probado
y lo demás favorable.

(Se continuará.)

SUeltos y Atados

En el artículo que publicamos la semana anterior acerca del importante y bien escrito libro del Sr. Bas y Cortés, hay una errata que el buen juicio de nuestros lectores habrá salvado seguramente.

Hablábamos de *La agricultura en el siglo XXI* (!). Y el Sr. Bas y Cortés es un buen escritor, pero todavía no ha llegado á profeta.

Quedamos, pues, en que donde dice XXI, debió leerse XIX.

También en la *Crónica* pusieron los señores cajistas *actira* por *actúa*.

Y como se trataba del Parlamento y es sabido que allí se *actipan* muy pocas cosas—como no sea cuestión de credenciales—la errata resultaba de mayor importancia.

Pero, en fin, ¡todo sea por Dios!

El martes 7 se celebrará en la Alhambra una nueva reunión de máscaras por la sociedad «La Incógnita.»

Indudablemente «stará tan concurrida como las anteriores.

Ha reanudado su publicación, interrumpida temporalmente, el antiguo y acreditado periódico de teatros *El Arte*, que dirige nuestro compañero D. Gabriel Merino.

Recomendamos eficazmente dicho semanario á nuestros favorecedores.

COMUNICACIONES

Sr. Ortiz y Burga. —Madrid. —Recibida su grata. Enterado el Sr. *Mecachis*. Se contestará.

Sres. D. J. y L. de U. y D. C. C. —Madrid. —Se publicarán.

Señor dibujante de bordados. —Palma de Mallorca. —Sí, señor; tiene usted razón. Ahora tenga cuidado, y al que salga con uno de menos, le pone usted el que le sobre al otro.

S. D. A. A. —Está muy bien hecho; pero es artículo poco á propósito para nuestro periódico. Ya tendremos el gusto de ver á usted y de contestar cumplidamente á su grata.

Sr. Chorizo. —Segovia. —¡Vaya usted al puchero, hombre!

Tampoco se pueden publicar las treinta y cuatro composiciones que además hemos recibido.

Sr. Berrinche. —Ha enviado usted tres veces su composicióncita, y casi nos insulta porque no la publicamos. No le hemos contestado hasta ahora, porque la tal *poesía* parece una burla; pero puesto que habla usted en serio y para escribir la tercera carta se subió á la parra, publicaremos y comentaremos su *trabajo artístico* en el próximo número.

Tipografía de Alfredo Alonso, Soldado, núm. 8.

¡NO PADEZCAN TOS!

Procúrense una cajita de la acreditada **PASTA PECTO**, AL DEL **D. ANDREU, DE BARCELONA**, y se la quitarán al momento.

Al tomar las primeras pastillas, empezarán á experimentar un gran alivio. La TOS va desapareciendo, el pecho y la garganta suavizan y la expectoracion se produce con gran facilidad.

Son tan rapidos y seguros los efectos de estas pastillas, que muchas veces desaparece la TOS por completo ántes de terminar la caja. Se venden en las mejores farmacias de España. —Caja, 2 pesetas.

LAS PERSONAS que padezcan tambien **ASMA** ó **SOPLOCACION**, hallarán en las mismas Farmacias los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asma. **Un uso que se ve privado de dormir.** — Véase los optáculos que se dan gratis.



CARNE, HIERRO y QUINA
Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparador.

VINO FERRUGINOSO AROUD

CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la *Clorosis*, la *Anemia*, las *Menstruaciones dolorosas*, el *Empobrecimiento* y la *Alteracion de la Sangre*, el *Raquitismo*, las *Afecciones escrofulosas* y *escorbúticas*, etc. El *Vino ferruginoso de Aroud* es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y descolorida: el *V* la *Coloracion* y la *Energia vital*.

Por mayor, en Paris, casa de **J. FERRÉ**, Farme, 102, rue Richer, 102.
Sucesor de **AROUD**. — SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la marca **AROUD**

DULCE AVILESA

CONFITERIA, FÁBRICA DE CHOCOLATES

CALLE DEL COMERCIO

AVILA

Especialidad en conservas de todas clases, y completo surtido de los mejores géneros ultramarinos. Excelentes chocolates á precios económicos; se sirven pedidos en toda España.

CALLE DEL COMERCIO.—AVILA

SUCESOR DE RODRIGUEZ

EMBALADOR

4.—MUÑOZ TORREROS—4

AL PÚBLICO.

60 Y 70

centimos kilogramo, 7 y 8 pesetas arroba, jabon glicerina sistema inglés, ambarado, blanco ó púrpura azul, es el mejor para el lavado de ropas. *Fábrica escuela de jaboneros* (fundada en 1882) *Liaffrin, director*. Enseñanza práctica ó teórica de todos los sistemas de fabricacion segun los últimos adelantos de tan importante industria, é igualmente del inglés, por el cual se obtienen jabones cocidos, de inmejorable calidad, á precios baratísimos.

Fábrica: Calle de Gonzalo de Córdoba, 5.
Depósito, Cuesta de Santo Domingo, 18.

ADVERTENCIA.
No confundir nuestro jabon glicerina con el *camama* jabon de coco, blanco ó amarillo, que es inutil para el lavado de ropas, y rehusar por no legítimo todo jabon que no lleve estampado en cada trozo nuestro nombre y marca de fábrica.

ENFERMEDADES SECRETAS D'

CH. ALBERT

CURACION RADICAL, PRONTA Y SEGURA POR EL **VINO DE ZARZAPARRILLA**: escrófulas, llagas, granos, empeines, vicios de la sangre, debilidad.

BOLOS DE ARMENIA: gonorreas recientes ó antiguas, flores blancas, color pálido.

SANOS PURGATIVOS, vegetales, de gides en el tratamiento contra los vicios de la sangre y los herpes.

PARIS, rue Montorgueil, 18, y en todas las Farmacias de Francia.

SOLUCION COIRRE

Exijase el S. No del Gobierno Frances Con Chlorhídrofosfato de Cal Exijase el Sello del Gobierno Frances

El mas poderoso reconstituyente en todos los casos de *Agotamiento de fuerzas*, *Anemia*, *Clorosis*, *Tisis*, *Caquexia*, *Escrófulas*, *Raquitismo*, *Enfermedades de los huesos*, *Desarrollo difícil*, *Inapetencia*, *Dispepsias ó Digestiones débiles* y las *Enfermedades nerviosas*.

COIRRE, Farmac^o, 79, rue du Cherche-Midi, PARIS.

EL VULCANO

52, PRECIADOS, 52

Camas inglesas y del país.—Colchones de muelles

Muebles de madera curvada

PRECIOS SIN COMPETENCIA

GRAN RELOJERÍA
DE

VIDAL ARÉS Y TORIBIO

Plaza de Santo Domingo 9 (esquina á la calle de la Bola)

SIN COMPETENCIA EN COMPOSTURAS

Nunca se ha visto limpiar un reloj por 2 pesetas.—Ni llevar 5 pesetas por un arbol de volante.—Ni 2 pesetas por un muelle real.—¿Y un eje de rueda por 4 pesetas?—¿Y un rubí por 2 pesetas?—En fin, un muelle de salto, una vil peseta, y composturas á sorprendentes precios.

COMESTIBLES FINOS

EVARISTO GRAÑO

5 y 7, Imperial, 5 y 7, (esquina), Madrid

La especialidad de esta casa Cafés Moka, Caracolillo, Puerto-Rico.

Casa fundada en 1870.—Fábrica de chocolates.

GABINETE DE PELUQUERIA

DE

BERNARDO GRANADOS

Se hacen operaciones dentrificas de todas clases y á precios módicos.

Calle de San Marcos, núm. 2, bajo

SUPERIORES CHOCOLATES
DE

MATÍAS LÓPEZ

MADRID—ESCORIAL

Venta en el año 1886, 4.000.000 de paquetes

Este dato demuestra la importancia de la Casa y la predilección del público por esta marca.

TES, CAFES, SOPAS

De venta en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

EXÍJASE LA VERDADERA MARCA

COMPañIA COLONIAL

PROVEEDORA EFECTIVA DE LA REAL CASA
CHOCOLATES

ACREDITADOS CAFES

28 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

Y PARA SU DIRECTOR

LA CRUZ DE LA LEGIÓN DE HONOR

en la Exposición Universal de Paris de 1878

TES.—TAPIOCA.—SAGU

BOMBONES FINOS DE PARÍS

Depósito general. . . . Calle Mayor, 18 y 20
Sucursal. Montera, 8

Y EN TODAS LAS TIENDAS DE COMESTIBLES DE ESPAÑA

GRAN ADELANTO CIENTÍFICO

Se salvan un 90 por 100 de las muelas caria-
das, y se responde de quitar el dolor en el acto,
siguiendo el tratamiento del dentista D. Mi-
guel D. de Elía. Espejo, 6, principal.

Dentaduras al alcance de todas las fortu-
nas, por modesta que sea.

Especialidad en enfermedades de la boca de
los niños.

Horas de consulta: de ocho á doce de la ma-
ñana.

D^{R.} MORALES

Especialista en sífilis, venéreo, esterilidad é im-
potencia. Tratamiento especial, breve y radical,
acreditados en miles de enfermos.

Sus célebres Píldoras tónico-genitales curan la
debilidad, impotencia, espermatorrea y esterilidad.
Exito seguro: exentas de todo peligro. De venta
en las principales farmacias.

CARRETAS, 39, MADRID

LEGÍTIMO VINO RANCIO DEL PRIORATO
DE LA COSECHA AÑO 1870

DOMINGO CARDONA

PONDA DE SANTA BARBARA, NUM. 1

JUNTO Á LA GLORIETA DE BILBAO
SERVICIO A DOMICILIO